



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 5 sur 124

222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03, dès publication du présent avis.

9) Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres.

Le Dossier d'Appel d'Offres peut être obtenu à la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua B.P. 302 Tél. 222-27-10-80, E- mail : sodecoton@sodecoton.cm, fax : 222-27-20-68, à la Délégation de la SODECOTON de Yaoundé B.P. 304 Tél. 222-20-19-72 ou à la Délégation de la SODECOTON de Douala B.P. 1699 Tél. 233-42-46-03 dès publication du présent avis, contre versement d'une somme non remboursable de **150 000 (Cent cinquante mille) FCFA** payable sur le compte n° **975686120001-28** ouvert auprès des 12 agences BICEC ci-après au nom de " **Compte Spécial CAS ARMP** ". Il s'agit des agences de : Yaoundé Agence Centrale, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, et Bertoua.

Le soumissionnaire devra s'y rendre muni d'une copie ou photocopie de l'avis d'appel d'offres.

Lors du retrait du dossier, le soumissionnaire devra remettre une copie de son reçu de versement portant bien le nom de l'entreprise, le nom du Maître d'Ouvrage et le numéro de l'appel d'offres.

10) Remise des offres

Les soumissions présentées sous forme reliée, rédigées en Français ou en Anglais, établies en six (06) exemplaires dont un original et cinq (05) copies, marqués comme tels devront parvenir **au plus tard le 17/09/2024 à 15 Heures** au Secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON à Garoua. Les plis renfermant les soumissions seront contenus dans une enveloppe extérieure anonyme portant la mention :

AVIS D'APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT
N° 0867-2024/AOIO/SDCC/CIPM DU 17.09.2024 POUR LA FOURNITURE ET INSTALLATION
DE DEUX KITS DE CONDITIONNEMENT D'AIR (HUMIDIFICATEUR) POUR LES SALLES DE CLASSEMENT
DE FIBRE DE COTON DE GAROUA ET DE MAROUA
« A N'OUVRIR QU'EN SEANCE DE DEPOUILLEMENT »

11) Cautionnement provisoire

Chaque soumissionnaire doit joindre à ses pièces administratives, une caution de soumission, établie par un organisme financier agréé par le Ministère chargé des finances et dont la liste figure dans la pièce 12 du DAO, d'un montant égal à **5 300 000 FCFA** et valable pendant trente (30) jours au-delà de la date limite de validité des offres.

12) Recevabilité des offres

Les pièces du dossier administratif requises doivent être produites en originaux ou en copies certifiées conformes par le service émetteur ou autorité administrative compétente sauf celles dont l'émission se fait en ligne, conformément aux stipulations du Règlement Particulier de l'Appel d'Offres. Elles doivent

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 6 sur 124

dater de moins de trois (03) mois ou avoir été établies postérieurement à la date de signature de l'avis d'appel d'offres.

Les banques étrangères qui délivreront des cautions de soumission dans le cadre de cet appel d'offres, devront avoir des correspondants dans le réseau des banques locales de premier ordre. Les banques locales formellement indiquées par les banques étrangères devront fournir un document signé établissant leur relation avec lesdites banques.

L'absence de la caution de soumission entraînera le rejet pur et simple de l'offre sans aucun recours.

13) Ouverture des plis

L'ouverture des plis sera effectuée en une seule phase par la Commission Interne de Passation des Marchés de la SODECOTON dans sa salle de réunion à la Direction Générale de la Société à Garoua le **17/09/2024 à partir de 16 Heures.**

Seuls les soumissionnaires qui le désirent peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y **faire représenter par une personne dûment mandatée et ayant une parfaite connaissance du dossier.**

Un seul représentant par soumissionnaire sera admis en salle.

14. Critères d'évaluation

Pour la comparaison définitive des offres, les critères ci-après seront pris en compte :

14.1. Critères éliminatoires :

Il s'agit notamment :

1. Absence de la caution de soumission ;
2. Absence ou non production d'une autre pièce administrative non complétée ou régularisée dans un délai de quarante-huit (48) heures ;
3. Fausses déclarations ;
4. Présence de documents falsifiés ou de faux documents dans le dossier ;
5. Non-conformité de l'ensemble des spécifications techniques de la fourniture ci-après décrites ;

- **Fourniture et installation d'un kit de conditionnement d'air (humidificateur) pour la salle de classement de fibre de coton à Garoua.**

SOLUTION A PROPOSER :

LOCAL	DEBIT DE SOUFFLAGE (m3/h)	DEBIT AIR NEUF (m3/h)	PUISSANCE FRIGORIFIQUE	PUISSANCE CALORIFIQUE	HUMIDIFICATEUR
SALLE PROPRE	9000	1200	42 KW	20 KW	18 KG/h

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	Enregistrement	
	Référence : DAMP-EN-P07-08	
	Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021	
	Page 7 sur 124	

N°	CARACTERISTIQUES
1.	EQUIPEMENT PRINCIPAL Armoire de précision avec production frigorifique intégrée : Armoire de précision en double peau avec isolation en laine de roche. Les panneaux seront autoportants, sans ossature, permettant de limiter au maximum les ponts thermiques et phoniques, tout en garantissant une excellente étanchéité à l'air. Composition de l'armoire : • Section mélange air neuf/air repris motorisable : Caisson plenum de mélange air neuf/air repris avec des volets de réglage de débit motorisable. Deux registres motorisables pouvant recevoir un servomoteur avec taux de fuite inférieur à 20 m³/m²/100 Pa, classe 2 suivant la norme EN 1751 dimensionnés pour une vitesse frontale maximale de 5 m/s. Pré filtre plissé G4 (95 % gravi), Prises de pression montées (amont et aval). Filtres dièdre rigide F7 (95%OPA) répondant à la norme EN 779 Section visitable • Section batterie froide et chaude : La batterie chaude : sera électrique avec toutes les sécurités nécessaires. La batterie de refroidissement est réalisée à partir de tubes en cuivre et ailettes en aluminium. L'ensemble étant après fabrication, plongé dans un bain de peinture époxy le pas d'ailette est au minimum de 2,1 mm. Bac de condensat en inox inclinée pour éviter les stagnations et développement bactérienne avec raccord sur l'extérieur Séparateur de goutte Séparateur de goutte Constitué de lame de polypropylène, lavable et résistante aux amplitudes de température • Section moto ventilateur Ventilateur centrifuge à entraînement directe, moteur électrique à 4 pôles, classe F, protection IP 55 Variateur de fréquence agissant sur la vitesse du ventilateur avec sonde analogique Prises de pression statique pour variation de débit d'air. Le moteur et le ventilateur reposent sur un châssis commun sur plots anti-vibratiles, avec liaison intérieure du ventilateur par manchette souple, pour un montage entièrement flottant. Châssis commun extractible monté sur glissières. Liaison équipotentielle du châssis assurée en usine. Ventilateur et châssis avec protection époxy. Section visitable • Compresseur Compresseurs Scroll avec les protections nécessaires. • Condenseur A installer à l'extérieur. Tubes en cuivre et ailettes en aluminium.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA
Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H
Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 8 sur 124

	Moto-Ventilateur
2.	DISTRIBUTION D'AIR : La diffusion d'air sera via : • Création d'un réseau aérolique complet en gaine acier galvanisé calorifugé par matelas en laine de verre épaisseur 25 mm • Grilles double déflexion en aluminium extrudé avec dumper de réglage de débit. • La reprise sera avec des grilles de reprise en aluminium à quadrillage fixe.
3.	TRAITEMENT D'EAU : L'alimentation en eau de l'humidificateur sera assurée par un adoucisseur volumétrique simple
4.	SYSTEME D'ENREGISTREMENT : L'ensemble sera doté d'un système d'enregistrement et stockage des données (température et humidité) avec affichage des données depuis l'extérieure. Une alarme sonore et visuelle sera mise en place pour contrôler les dépassements des conditions. Les prises de données seront assurées par des sondes (température/humidité) placées en différents points avec possibilité de visualisation des données et d'une valeur moyenne. Le nombre des sondes nécessaires sera calculé dans le respect de la norme ISO 139
5.	SERVICE INCLUS : 1. Fournitures des documents de maintenance et suivi des installations. 2. Formation de deux agents désignés par le client sur la conduite des installations
6.	Réseaux aérauliques : raccordement gaines, grilles, supports, dumper, etc.
7.	Système d'enregistrement et visualisation des données.
8.	Main d'œuvre qualifiée (le technicien en charge de installation devra fournir les preuves de sa qualification dans le domaine).
9.	Fourniture transport des équipements nécessaires : Armoire de précision, cuivre, charge frigorifique, adoucisseur, etc
10.	Fournir une preuve de visite du site d'installation de l'humidificateur

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA
 Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H
 Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
 Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
 Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
 Certification



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 9 sur 124

- Fourniture et installation d'un kit de conditionnement d'air (humidificateur) pour la salle de classement de fibre de coton à Maroua.

SOLUTION A PROPOSER :

LOCAL	DEBIT DE SOUFFLAGE (m3/h)	DEBIT AIR NEUF (m3/h)	PUISSANCE FRIGORIFIQUE	PUISSANCE CALORIFIQUE	HUMIDIFICATEUR
SALLE PROPRE	9000	750	38 KW	20 KW	18 KG/h

N°	CARACTERISTIQUES
1.	EQUIPEMENT PRINCIPAL Armoire de précision avec production frigorifique intégrée : Armoire de précision en double peau avec isolation en laine de roche. Les panneaux seront autoportants, sans ossature, permettant de limiter au maximum les ponts thermiques et phoniques, tout en garantissant une excellente étanchéité à l'air. Composition de l'armoire : - Section mélange air neuf/air repris motorisable : Caisson plenum de mélange air neuf/air repris avec des volets de réglage de débit motorisable. Deux registres motorisable pouvant recevoir un servomoteur avec taux de fuite inférieur à 20 m3/m²/100 Pa, classe 2 suivant la norme EN 1751 dimensionnés Pour une vitesse frontale maximale de 5 m/s Pré filtre plissé G4 (95 % gravi) Prises de pression montées (amont et aval). Filtres dièdre rigide F7 (95%OPA) répondant à la norme EN 779 Section visitable - Section batterie froide et chaude : La batterie chaude : sera électrique avec toutes les sécurités nécessaires. La batterie de refroidissement est réalisée à partir de tubes en cuivre et ailettes en aluminium. L'ensemble étant après fabrication, plongé dans un bain de peinture époxy le pas d'ailette est au minimum de 2 ,1 mm Bac de condensat en inox inclinée pour éviter les stagnations et développement bactérienne avec raccord sur l'extérieur Séparateur de goutte Séparateur de goutte Constitué de lame de polypropylène, lavable et résistante aux amplitudes de température

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA
Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H
Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél. 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 10 sur 124

	- Section moto ventilateur Ventilateur centrifuge à entraînement directe, moteur électrique à 4 pôles, classe F, protection IP 55 Variateur de fréquence agissant sur la vitesse du ventilateur avec sonde analogique Prises de pression statique pour variation de débit d'air. Le moteur et le ventilateur reposent sur un châssis commun sur plots anti-vibratiles, avec liaison intérieure du ventilateur par manchette souple, pour un montage entièrement flottant. Châssis commun extractible monté sur glissières. Liaison équipotentielle du châssis assurée en usine. Ventilateur et châssis avec protection époxy. Section visitable - Compresseur Compresseurs Scroll avec les protections nécessaires. - Condenseur A installer à l'extérieur. Tubes en cuivre et ailettes en aluminium. Moto-Ventilateur
2.	DISTRIBUTION D'AIR : La diffusion d'air sera via : - Création d'un réseau aéraulique complet en gaine acier galvanisé calorifugé par matelas en laine de verre épaisseur 25 mm - Grilles double déflexion en aluminium extrudé avec dumper de réglage de débit. - La reprise sera avec des grilles de reprise en aluminium à quadrillage fixe.
3.	TRAITEMENT D'EAU : L'alimentation en eau de l'humidificateur sera assurée par un adoucisseur volumétrique simple
4.	SYSTEME D'ENREGISTREMENT : L'ensemble sera doté d'un système d'enregistrement et stockage des données (température et humidité) avec affichage des données depuis l'extérieure. Une alarme sonore et visuelle sera mise en place pour contrôler les dépassements des conditions. Les prises de données seront assurées par des sondes (température/humidité) placées en différents points avec possibilité de visualisation des données et d'une valeur moyenne. Le nombre des sondes nécessaires sera calculé selon les besoins de la norme ISO 139
5.	SERVICE INCLUS : Fournitures des documents de maintenance et suivi des installations. Formation de deux agents désignés par le client sur la conduite des installations
6.	Réseaux aérauliques : raccordement gaines, grilles, supports, dumper, etc.
7.	Système d'enregistrement et visualisation des données.
8.	Main d'œuvre qualifiée.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA
 Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H
 Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
 Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
 Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
 Certification



	AVIS DE LANCEMENT D'UNE CONSULTATION	Enregistrement
		Référence : DAMP-EN-P07-08
		Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021
		Page 11 sur 124

9.	Fourniture transport des équipements nécessaires : Armoire de précision, cuivre, charge frigorifique, adoucisseur, etc
----	--

6. Non-validation d'au moins 70% des sous-critères ;
7. Absence d'un prix unitaire quantifié ;
8. Absence des prospectus accompagnés des fiches techniques ;
9. Absence de l'engagement du fabricant (Lettre d'engagement établie par le fabricant ou d'un distributeur agréé **en original** (joindre la copie de la convention d'agrément du distributeur, le cas échéant) ;
10. Absence des preuves d'acceptation des conditions du marché (CCAP et CCTP paraphés à chaque page et signés à la dernière page) ;
11. Absence ou non-conformité du descriptif de la Garantie et justificatif du Service après-vente, notamment :
 - Le soumissionnaire doit avoir un technicien, spécialisé dans le domaine du conditionnement, sur le continent Africain ;
 - Justifier de l'installation d'au moins deux (02) équipements de conditionnement de l'air (similaire ou supérieur à celui demandé) dans des laboratoires ou salle de classement de société cotonnière en Afrique subsaharienne durant ces 08 dernières années ;
 - Le soumissionnaire doit avoir un bureau de représentation sur le territoire Camerounais (Garoua).

14. 2 Critères essentiels

Ces critères sont relatifs à :

- Présentation de l'offre.....oui/non ;
- Capacité financière.....oui/non ;
- Les références du soumissionnaire.....oui/non ;
- Planning de livraison.....oui/non.

14.3. Evaluation des offres financières

Seules les offres financières des soumissionnaires ayant présenté un dossier technique acceptable seront prises en compte pour la suite de l'analyse.

Pour la comparaison des offres, il sera considéré les coûts toutes taxes comprises en position rendu Magasin Transit SODECOTON à Garoua II.

15) Attribution

A l'issue de l'évaluation des offres, la commande sera attribuée au soumissionnaire remplissant les capacités techniques et financières requises et présentant l'offre évaluée la moins disante.

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA
Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H
Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 – Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03
Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0)1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	Enregistrement	
	Référence : DAMP-EN-P07-08	
	Version /Date Création: 1.0/ Décembre 2021	
	Page 12 sur 124	

16) Durée et validité des offres

Il est précisé aux soumissionnaires qu'ils resteront engagés par leurs offres pendant une durée de 120 (cent-vingt) jours à compter de la date limite fixée pour la remise des offres.

17) Renseignements complémentaires

Pour tout renseignement complémentaire, s'adresser au secrétariat de la Direction Générale de la SODECOTON Tél. 222 27 10 80, Email : sodecoton@sodecoton.cm, à la Délégation SODECOTON de Yaoundé B.P. 304, Tél/Fax. 222 20 19 72 ou à la Délégation SODECOTON de Douala B.P. 1699, Tél. et Fax. 233 42 46 03.

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Maître d'Ouvrage
- Président CIPM
- Affichage

Garoua, le

10 JUL 2024

LE DIRECTEUR GENERAL



Abba Henri

Développons durablement le septentrion

SOCIETE ANONYME MIXTE AVEC CONSEIL D'ADMINISTRATION AU CAPITAL DE : 1 510 000 000F CFA

Registre du Commerce & de Crédit Mobilier RC/GOU/2007/B/71 - N° contribuable : M057400000146H

Direction & Siege Social : B.P. 302, Tél, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Délégation de YAOUNDE : B.P. 304 - Tél & Fax : 222 20 19 72 - Délégation de DOUALA : B.P. 1699, Tél. & Fax : 233 42 46 03

Correspondant en France : GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tél. : 33(0)1 42 99 53 00 - Fax : 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION	Registration
		Reference : DAMP-EN-P07-08
		Version/Creation Date : 1.0/ December 2021
		Page 13 of 124

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER

N° **086-2333** /24/ONIT/SDCC/ITB OF **17 0 JUL 2024** /2024 FOR THE SUPPLY AND THE INSTALLATION OF
TWO AIR CONDITIONING KITS (HUMIDIFIER) FOR THE COTTON FIBER CLASSIFICATION ROOMS OF
GAROUA AND MAROUA

1) Subject of the invitation to tender

The General Manager of the SODECOTON launches an Open International Invitation to Tender for the supply and the installation of two air conditioning kits (humidifier) for the cotton fiber classification rooms of GAROUA and MAROUA.

2) Consistency of services

The services subject of this invitation to tender consist to the supply and the installation of two air conditioning kits (humidifier) for the cotton fiber classification rooms of GAROUA and MAROUA.

3) Delivery deadline

The services which form the subject of this invitation to tender will be delivered at **Transit Storage of SODECOTON in Garoua II**, in the delay of **120 days** for **(one hundred and twenty)** from the notification date to begin the services.

4) Allotment

The present invitation to tender is launched in a single batch.

5) Estimated cost

The estimated costs includes all taxes of the operations at the end of the previous studies is **265 000 000 (two hundred and sixty five million)CFAF**.

6) Participation and origin

Participation in this invitation to tender is open to Cameroonian companies with experience in the field. Companies may participate in the form of a consortium, provided that the lead partner is designated and that the specific responsibilities of each member of the consortium are clear. Groups of companies must have a grouping agreement recorded in a notarial deed duly registered and referred to in this DAO.

7) Financing

Financing is assured by the SODECOTON budget of 2024 financial year.

8) Consultation of Tender file

Tender files may be consulted, during working hours, at the SODECOTON Head office (SIGAM) in Garoua P.O. BOX. 302 Tel. 222-27-10-80, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm, fax: 222-27-20-68, at the

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION		Registration
			Reference : DAMP-EN-P07-08
			Version/Creation Date : 1.0/ December 2021
			Page 14 of 124

SODECOTON Delegation in Yaoundé P.O. BOX. 304 Tel. 222-20-19-72 or at the SODECOTON Delegation in Douala P.O. BOX. 1699 Tel. 233-42-46-03, as soon as this notice is published.

9) Acquisition of Tender file

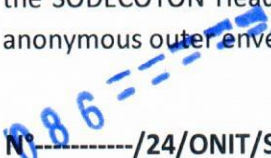
The Tender Documents can be withdrawn during working hours at SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-27-10-80, Fax: 222-27-20-68, E-mail : sodecoton@sodecoton.cm, at the Delegation of SODECOTON in Yaounde Po Box 304 Tel. : 222-20-19-72 or at the Delegation of SODECOTON in Douala B.P. 1699 Tel.233-42-46-03, after payment in cash of a nonrefundable sum of **150 000 (one hundred and fifty thousand) CFAF** payable on the account n° **975686120001-28** opened in the 12 BICEC agencies below the name of " Account Special CASE ARMP ". It is about the agencies of: Yaoundé Central Agency, Douala Bonanjo, Buéa, Ebolowa, Dschang, Ngaoundéré, Maroua, Limbé, Bafoussam, Bamenda, Garoua, and Bertoua.

The tenderer should return provided himself of a copy or photocopy of the Tender notice.

At the moment of the Tender file withdrawal, the tenderer should give a copy of the payment receipt bearing the name of the company, the name of the Contracting Authority and the number of the invitation to tender.

10) Submission of offers

Bids must be submitted in bound form, in French or English, in six (06) copies, one original and five (05) copies marked as such, and must be received no later than **17/09/2024 at 3PM** at the Secretariat of the SODECOTON Head Office in Garoua. The envelopes containing the bids will be contained in an anonymous outer envelope marked:


OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER
N°-----/24/ONIT/SDCC/ITB OF-----/2024 FOR THE SUPPLY AND THE INSTALLATION OF
TWO AIR CONDITIONING KITS (HUMIDIFIER) FOR THE COTTON FIBER CLASSIFICATION ROOMS OF
GAROUA AND MAROUA

"TO BE OPENED ONLY DURING THE BID-OPENING SESSION."

11) Bid bond

Each tenderer will join to his administrative parts a bid bond delivered by a first-class bank or financial structure approved by the Ministry in Charge of Finances of Cameroun whose amount is fixed at **5 300 000 CFAF** and valid for thirty (30) days beyond the deadline of the validity of the offers.

12) Admissibility of the offers

The documents required in the administrative file must be produced in originals or in copies certified as true by the issuing department or competent administrative authority, except for those which are issued online, in accordance with the stipulations of the Special Rules for Invitations to Tender. They must be less than three (03) months old or have been drawn up after the date of signature of the invitation to tender.

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOTOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	Registration	
	Reference : DAMP-EN-P07-08	
	Version/Creation Date : 1.0/ December 2021	
	Page 15 of 124	

Foreign banks that will issue bid bonds under this call offers, must have correspondents in the network of first-rate local banks. THE local banks formally indicated by foreign banks will have to provide a document signed establishing their relationship with the said banks.

The absence of a bid bond will result in the simple rejection of the offer without any petition.

13) Opening of bids

The bids shall be opened in a single phase by the Internal Tender Board of SODECOTON in its meeting room at the Head office of the Society in Garoua on **17/09/2024** from **4PM**.

Only bidders can attend or **be duly represented by a person of their choice having a perfect knowledge of the offer.**

Only one representative per bidder will be admitted in room.

14) Evaluation criteria

For the final comparison of the tenders, the criteria hereafter will be taken into account, these include:

14.1 - Eliminary criteria:

These include:

1. The absence of the bid bond ;
2. absence or failure to produce another administrative document that has not been completed or regularised within forty-eight (48) hours;
3. False declarations;
4. Presence of falsified or false documents in the file;
5. Non-conformity of all technical specifications of the supply as follow ;

Supply and installation of an air conditioning kit (humidifier) for the cotton fiber classification room in Garoua

SOLUTION TO PROPOSE:

LOCAL	DEBIT DE SOUFFLAGE (m3/h)	DEBIT AIR NEUF (m3/h)	PUISSANCE FRIGORIFIQUE	PUISSANCE CALORIFIQUE	HUMIDIFICATEUR
CLEAN ROOM	9000	1200	42 KW	20 KW	18 KG/h

N°	CHARACTERISTICS
1.	MAIN EQUIPMENT Precision cabinet with integrated refrigeration production: Precision double-skin cabinet with rock wool insulation.

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification





NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION

Registration

Reference : **DAMP-EN-P07-08**

Version/Creation Date : 1.0/ **December 2021**

Page **16** of **124**

The panels will be self-supporting, without a framework, to limit thermal and sound bridges as much as possible, while guaranteeing excellent airtightness Composition de l'armoire :

- **Motorized fresh air/return air mixing section:**

Plenum box for fresh air/return air mixing with motorized flow adjustment shutters.

Two motorized dampers capable of receiving a servomotor with a leak rate less than 20 m³/m²/100 Pa, class 2 according to the EN 1751 standard, sized for a maximum face speed of 5 m/s.

G4 pleated pre-filter (95% gravi),

Pressure taps fitted (upstream and downstream).

Rigid F7 dihedral filters (95%OPA) meeting standard EN 779

Visitable section

- **Cold and hot battery section:**

The hot battery: will be electric with all the necessary safety features.

The cooling coil is made from copper tubes and aluminum fins.

The whole being after manufacturing, immersed in an epoxy paint bath, the fin pitch is at least 2.1 mm.

Inclined stainless steel condensate tray to avoid stagnation and bacterial development with connection on the outside

Drop separator

Drip separator Made of polypropylene blade, washable and resistant to temperature variations

- **Motorcycle fan section**

Direct-drive centrifugal fan, 4-pole electric motor, class F, IP 55 protection

Frequency variator acting on fan speed with analog probe

Static pressure taps for air flow variation.

The motor and the fan rest on a common chassis on anti-vibration pads, with internal connection of the fan by flexible sleeve, for a fully floating assembly. Common extractable chassis mounted on slides. Equipotential connection of the chassis ensured at the factory. Fan and chassis with epoxy protection.

Visitable section

- **Compressor**

Scroll compressors with the necessary protections.

- **Condenser**

To be installed outdoors.

Copper tubes and aluminum fins.

Motor-Fan

2. AIR DISTRIBUTION:

Air diffusion will be via:

- Creation of a complete aerodynamic network in galvanized steel sheath insulated with 25 mm thick glass wool mattress
- Double deflection grilles in extruded aluminum with flow adjustment dumper.
- The return will be with fixed grid aluminum return grilles.

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA

Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H

Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm

Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03

Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION	Registration
		Reference : DAMP-EN-P07-08
		Version/Creation Date : 1.0/ December 2021
		Page 17 of 124

3.	WATER TREATMENT: The water supply to the humidifier will be provided by a simple volumetric softener
4.	REGISTRATION SYSTEM: The unit will be equipped with a data recording and storage system (temperature and humidity) with data display from the outside. An audible and visual alarm will be put in place to monitor conditions being exceeded. Data collection will be carried out by probes (temperature/humidity) placed at different points with the possibility of viewing the data and an average value. The number of probes required will be calculated in compliance with the ISO 139 standard.
5.	SERVICE INCLUDED: 1. Supply of maintenance documents and monitoring of installations. 2. Training of two agents designated by the customer on the operation of the installations
6.	Aeraulic networks: connection of ducts, grilles, supports, dumper, etc. Data recording and visualization system.
7.	Data recording and visualization system..
8.	Qualified labor (the technician in charge of the installation must provide proof of his qualification in the field).
9.	Supply of transport of necessary equipment: Precision cabinet, copper, refrigeration load, softener, etc.
10.	Provide proof of visit to the humidifier installation site

- supply air conditioning of a cotton grading room in Maroua

DESCRIPTION OF SUPPLIES :

SOLUTION TO PROPOSE:

LOCAL	DEBIT DE SOUFFLAGE (m3/h)	DEBIT AIR NEUF (m3/h)	PUISSANCE FRIGORIFIQUE	PUISSANCE CALORIFIQUE	HUMIDIFICATEUR
CLEAN ROOM	9000	750	38 KW	20 KW	18 KG/h

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	Registration	
	Reference : DAMP-EN-P07-08	
	Version/Creation Date : 1.0/ December 2021	
	Page 18 of 124	

N°	CHARACTERISTICS
1.	MAIN EQUIPMENT Precision cabinet with integrated refrigeration production: Precision double-skin cabinet with rock wool insulation. The panels will be self-supporting, without a framework, to limit thermal and sound bridges as much as possible, while guaranteeing excellent airtightness. Cabinet composition: • Motorized fresh air/return air mixing section: Plenum box for fresh air/return air mixing with motorized flow adjustment shutters. Two motorized dampers capable of receiving a servomotor with leakage rate less than 20 m³/m²/100 Pa, class 2 according to standard EN 1751 sized for a maximum face speed of 5 m/s G4 pleated pre-filter (95% gravi) Pressure taps fitted (upstream and downstream). Rigid F7 dihedral filters (95%OPA) meeting standard EN 779 Visitable section • Cold and hot battery section: The hot battery: will be electric with all the necessary safety features. The cooling coil is made from copper tubes and aluminum fins. The whole being after manufacturing, immersed in an epoxy paint bath, the fin pitch is at least 2.1 mm Inclined stainless steel condensate tray to avoid stagnation and bacterial development with connection on the outside Drop separator Drip separator Made of polypropylene blade, washable and resistant to temperature variations Section motorcycle fan Direct-drive centrifugal fan, 4-pole electric motor, class F, IP 55 protection Frequency variator acting on fan speed with analog probe Static pressure taps for air flow variation. The motor and the fan rest on a common chassis on anti-vibration pads, with internal connection of the fan by flexible sleeve, for a fully floating assembly. Common extractable chassis mounted on slides. Equipotential connection of the chassis ensured at the factory. Fan and chassis with epoxy protection. Visitable section Compressor Scroll compressors with the necessary protections. • Condenser To be installed outdoors. Copper tubes and aluminum fins. Motor-Fan
2.	AIR DISTRIBUTION: Air diffusion will be via:

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54



	NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION	Registration
		Reference : DAMP-EN-P07-08
		Version/Creation Date : 1.0/ December 2021
		Page 19 of 124

	Creation of a complete aeraulic network in galvanized steel sheath insulated by 25 mm thick glass wool mattress Double deflection grilles in extruded aluminum with flow adjustment dumper. The return will be with fixed grid aluminum return grilles.
3.	WATER TREATMENT The water supply to the humidifier will be provided by a simple volumetric softener
4.	REGISTRATION SYSTEM: The unit will be equipped with a data recording and storage system (temperature and humidity) with data display from the outside. An audible and visual alarm will be put in place to monitor conditions being exceeded. Data collection will be carried out by probes (temperature/humidity) placed at different points with the possibility of viewing the data and an average value. The number of probes required will be calculated according to the needs of the ISO 139
5.	SERVICE INCLUDED: Supply of maintenance documents and monitoring of installations. Training of two agents designated by the customer on the operation of the installations
6.	Aeraulic networks: connection of ducts, grilles, supports, dumper, etc
7.	Data recording and visualization system
8.	Skilled labor
9.	Supply of transport of necessary equipment: Precision cabinet, copper, refrigeration load, softener, etc
10.	Provide proof of visit to the humidifier installation site

6. Non-validation of at least 70% of the sub-criteria;
7. Absence of a quantified unit price;
8. Absence of prospectuses accompanied by technical sheets;
9. Absence of Manufacturer's Commitment (Letter of Commitment from Manufacturer or Approved Distributor in **original** (attach copy of Distributor's Agreement, if applicable);
10. Absence of proof of acceptance of the contract conditions (CCAP and CCTP initialed on each page and signed on the last page).
11. Absence or non-conformity of the Warranty description and proof of after-sales service notably:

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel: 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification



	NOTICE OF LAUNCH OF A CONSULTATION	Registration
		Reference : DAMP-EN-P07-08
		Version/Creation Date : 1.0/ December 2021
		Page 20 of 124

- The bidder must have a technician, specialized in the field of packaging, on the African continent;
- Justify the installation of at least two (02) air conditioning equipment (similar or superior to that requested) in laboratories or filing rooms of cotton companies in sub-Saharan Africa over the last 8 years;
- The bidder must have a representative office in Cameroonian territory (Garoua).

14.2- Essential criteria

- The presentation of the offeryes/no;
- Financial capacityyes/no;
- Bidder's references.....yes/no;
- Delivery schedule.....yes/no.

14.3- Evaluation of financial bid

Only the financial offers of tenderers who have submitted an acceptable technical file will be taken into account for the rest of the analysis.

For the purposes of comparing the bids, the costs including all taxes will be taken into account in the rendered position Transit Storage of SODECOTON in Garoua II.

15) Award

At the end of the evaluation of the tenders, the order will be awarded to the tenderer meeting the required technical and financial capacities and presenting the lowest evaluated tender. **One tenderer can be awarded the 02 (two) batches.**

16) Validity of the tenders

Tenderers are advised that they will remain bound by their tenders for a period of 120 (one hundred and twenty) days from the deadline for submission of tenders.

17) Complementary information

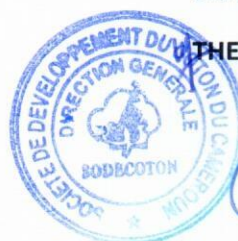
Complementary information may be obtained during working hours at the secretariat of the SODECOTON Head Office in Garoua Po. Box 302 Tel.: 222-271-080, Fax: 222-272-068, E-mail: sodecoton@sodecoton.cm. at the SODECOTON Delegation in Yaoundé Po. Box. 304, phone & Fax. 222 201 972, or at the SODECOTON Delegation in Douala Po. Box 1699, phone & Fax. 233 424 1203.

Garoua, on **10 JUL 2024**

THE GENERAL MANAGER

Copies :

- MINMAP
- ARMP
- Project Owner
- Chairpersons
- Display.



Abba Henri

Let's develop the septentrion sustainably

MIXED LIMITED COMPANY WITH A BOARD OF DIRECTORS WITH A CAPITAL OF: 1 510 000 000F CFA
Trade & Personal Property Credit Register RC/GOU/2007/B/71 - Taxpayer's No.: M057400000146H
Management & Head Office : B.P. 302, Tel, 227 10 80, Fax 22 27 20 68 GAROUA - E-mail : sodecoton@sodecoton.cm
Delegation of YAOUNDE: B.P. 304 - Tel & Fax: 222 20 19 72 - Delegation of DOUALA: B.P. 1699, Tel & Fax: 233 42 46 03
Correspondent in France: GEOCOTON 53, Avenue Victor Hugo - 75016 Tel: 33(0)1 42 99 53 00 - Fax: 33(0) 1 43 59 54 54

ISO 9001:2015

BUREAU VERITAS
Certification

